

第1單元

《東亞文化：傳統與現代》

第1講：如何「從東亞出發思考」？

黃俊傑教授

台灣大學歷史學系特聘教授
中央研究院文哲所合聘研究員
中華民國通識教育學會名譽理事長
Email: cc10.huang@msa.hinet.net
Website: <http://huang.cc.ntu.edu.tw>

<http://www.eastasia.ntu.edu.tw>



【本著作除另有註明外，採取創用CC「姓名標示-非商業性-相同方式分享」台灣2.5版授權釋出】



National Taiwan University
OpenCourseWare
臺大開放式課程



Copyright by www.TianDesk.com

The background is a traditional Chinese ink wash painting of a mountainous landscape. It features tall, jagged mountains with misty peaks, a wide river in the foreground, and several small boats. The style is soft and atmospheric, with a focus on natural elements and a sense of depth.

1. 引言



1:1 最近 10 年 (1996-2005) 亞洲內 部航空旅客之增加率：

全球航空旅客增加統計表 長率

	1996 年旅客數 (萬人)	2005 年旅客數 (萬人)	成 長率
全球跨洲 (含亞、歐、北美)	6074	10753	60%
亞洲←→北美	1608	2683	67%
亞洲←→歐洲	1807	2871	59%
美洲←→歐洲	3289	5199	58%
亞洲各國之間	3961	8279	109%
歐洲各國之間	10885	14844	36%

數據來源：東洋經濟週刊

1:2 為什麼 21 世紀必須「從東亞出發思考」

：從 20 世紀東亞知識份子的亞洲觀說起

1. 脫亞論

參考：

- 福澤諭吉（1834-1901）：《文明論の概略》（東京：岩波書店，1953），第 2 章：「以西洋文明為目標」；〈脫亞論〉（1885）。
- 內藤湖南（1866-1934）：〈概括的唐宋時代觀〉，《歷史と地理》第 9 卷第 5 號（1922 年 5 月）。此文有中譯本：〈概括的唐宋時代觀〉，收入：劉俊文主編，黃約瑟譯：《日本學者研究中國史論著選譯》第一卷：通論（北京：中華書局，1992）。
- 白鳥庫吉（1865-1942）：〈古代支那及びインド〉，收入：《白鳥庫吉全集》（東京：岩波書店，1971）：「堯舜禹桀殺論」。



福澤諭吉



本作品由日本國立國會圖書館授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權



本作品由日本國立國會圖書館授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權

內藤湖南



本作品由日本廣池千九郎紀念館授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權

白鳥庫吉



2. 興亞論

1880 年日本民間組織「興亞會」成立
1883 年改名為「亞細亞協會」

參考：- 宮崎滔天（1871-1922）：《三十三年の夢》（東京：岩波書局，1993）。

- 岡倉天心（1862-1913）：《東洋の理想：アジアは一つなり》，收入：《岡

倉天心全集》（東京：六藝社，昭和 15〔1940〕三版）第一卷。

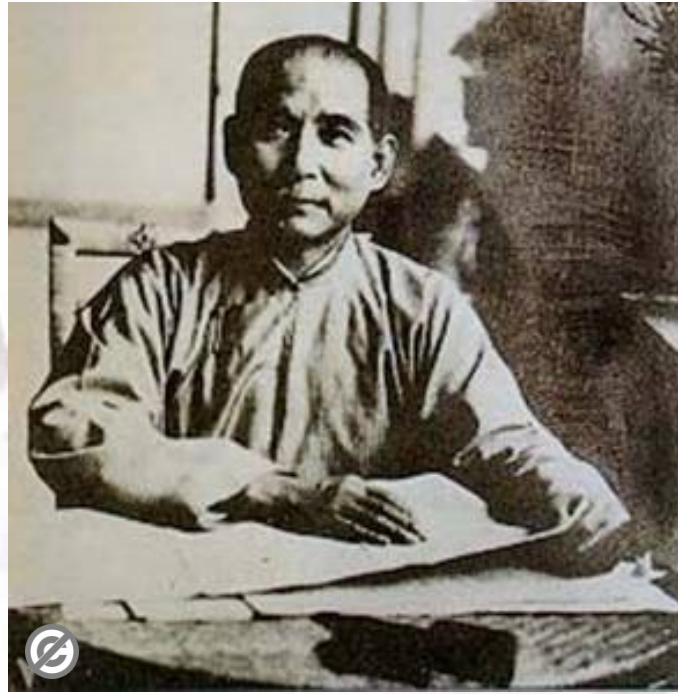
- 孫中山（1866-1925）：〈對神戶商業會議等團體的演說〉，《孫中山全集》

（北京：中華書局，1986），第 11 卷。





李大釗



孫中山先生書贈予
宮崎滔天之墨跡



宮崎滔天墨跡



宮崎滔天

3. 「大東亞共榮圈」

大日本帝國的崩潰 與亞洲人民的苦難



1937 年攻入南京的日軍



裕仁天皇宣布投降

1:3 21 世紀文明對話中，東亞的角色與視角

- 20 世紀觀點：東亞作為歐美經驗的註解。
- 21 世紀新觀點：東亞作為歐美經驗的「反論述」(counter-argument)。



2. 什麼是「東亞」？



2:1 「東亞」作為政治單位

1. 近代以前的「東亞」：

以中華帝國的「朝貢體制」為基礎所建立的「華夷秩序」

參考：John K. Fairbank ed., *The Chinese World Order* (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1968).



2:1 「東亞」作為政治單位：

《唐六典》中記載，當時有 70 餘國與中國有外交關係往來，圖中是章懷太子在長安接見外國使節的史實寫照。



禮賓圖

〔唐〕職貢圖



本作品由國立故宮博物院授權本課程「東亞文化：傳統與現代」使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權

2:1 「東亞」作為政治單位

2. 二十世紀前半期的「東亞」：

- 以日本帝國為中心所建立的「大東亞共榮圈」。
- 東亞各國被日本帝國侵略的歷史記憶。

2:1 「東亞」作為政治單位

3. 第二次世界大戰後的「東亞」：

- 以美國為中心在東亞所建立的「冷戰秩序」。
- 戰後美國霸權的興起。

2:1 「東亞」作為政治單位

4. 二十一世紀的「東亞」：

- 中國大陸崛起後正在形成中的「中華經濟圈」
- 中國加入「東協」
- 日本對「週邊有事」的憂心



2:2 「東亞」作為文化系統

1. 共同因素：

- a) 儒學：《論語》 《孟子》 《大學》 《中庸》
- 中國《五經》 → 《四書》
 - 中世社會 → 近代社會
 - 1313年，**朱熹**（晦翁，1130-1200）
《四書章句集註》成為科舉考試定本
 - 1600年，**藤原惺窩**（1561-1619）著儒服見**德川家康**（1543-1616，在位於1603-1605）



儒學意識的形成

2:2 「東亞」作為文化系統：

2. 共同因素：

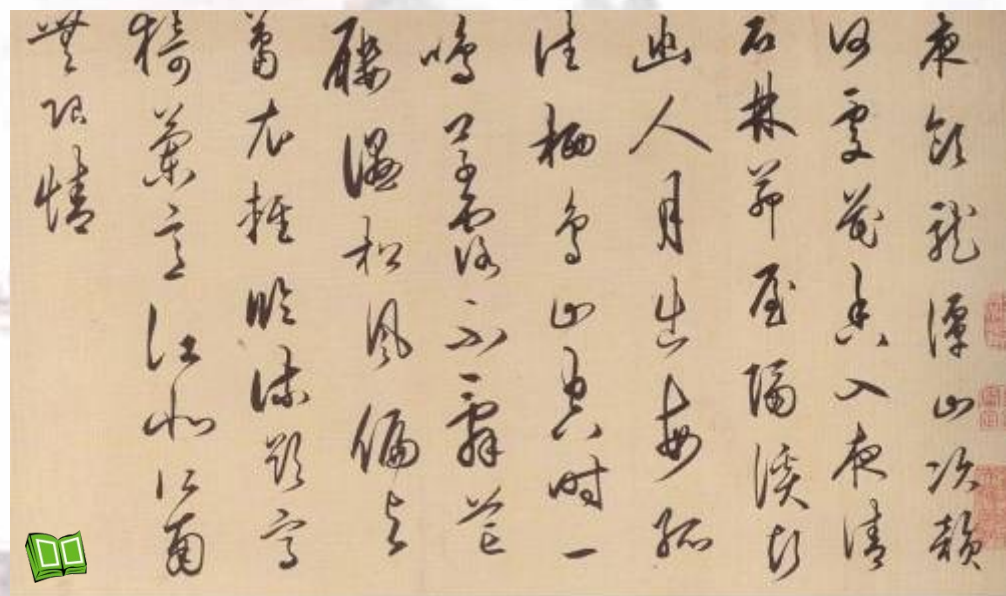
a) 儒學：核心價值 — 「仁」學

- **朱子**〈仁說〉：
「天地以生物為心者也」
- **王陽明**（守仁，1472-1528）〈大學問〉：
「大人者以天地萬物為一體者也」

2:2 「東亞」作為文化系統：



朱子及《四書集註》手稿



王陽明墨跡

2:2 「東亞」作為文化系統：

1. 共同因素：

b) 佛教：

- 「三法印」：
 - 諸行無常 (Sabbe Sankhara anicca)
 - 諸行皆苦 (Sabbe Sankhara dukkha)
 - 諸法無我 (Sabbe Dhamma annata)
- 「四諦」：
 - 苦 (Dukkha) 、集 (Samudaya)
 - 滅 (Nirodha) 、道 (Magga)

2:2 「東亞」作為文化系統：

1. 共同因素：

b) 佛教：

- 「十二因緣」：
 - 無明 (Avijja) 、行 (Sankhara)
 - 識 (Vinnana) 、名色 (Namarupa)
 - 六入 (Sadayatana) 、觸 (Phassa)
 - 受 (Vedana) 、愛 (Tanha)
 - 取 (Upadana) 、有 (Bhava)
 - 生 (Jati) 、老死 (Jaramarana)
- 印度原始佛教 → 漢傳、藏傳



2:2 「東亞」作為文化系統：

1. 共同因素：

c) 漢字：漢字文化圈

- 17-19 世紀東亞世界的「文化素養」是漢字
- **Matthew Calbraith Perry** (1794-1858) 於 1857 年 7 月抵日本浦賀，1854 年再航江戶灣，在橫濱與日本訂條約，以漢文書寫。
- **吉田松陰** (1830-1859)：1854 年，《日本國江戶府書生瓜中萬二、市本公太呈書》
- 2004 年全美華人人口 267 萬餘人，比 1992 年增加 59.9%



2:2 「東亞」作為文化系統：

1. 共同因素：

d) 中國科學：

中醫「氣」論，1973年長沙馬王堆出土醫書

e) 律令制：

皇帝制度

朝貢體制 (Tributary system)

2:2 「東亞」作為文化系統：

2.同中之異：

- a) 東亞週邊國家「政治認同」與「文化認同」之不重疊性：

山崎闇齋 (1619-1682) 與學生之問答：

「方今彼邦，以孔子為大將，孟子為副將，牽數萬騎來攻我邦，則吾黨學孔孟之道者為之如何？」…曰：「不幸關逢此厄，則吾黨身披堅，手執銳，與之一戰而擒孔孟，以報國恩，此即孔孟之道也。」

參考：原念齋：《先哲叢談》（江戶：慶元堂、擁萬堂，文化 13（1816）年刊本）卷 3，頁 4 下-5 上。

2:2 「東亞」作為文化系統：

2.同中之異：

b) 政治制度的差異：

- 中國沒有封建制度，日本有封建制度
- 中國有科舉，日本沒有科舉
- 中國「平等」社會，
日本「階級」社會
→ 現代化的異途發展

2:2 「東亞」作為文化系統：



反對王安石新政之代表人物：司馬光（左上）、文彥博（左下）、韓琦（右上）、蘇東坡（右下）



文天祥殿試頭榜

National Taiwan University
OpenCourseWare
臺大開放式課程



全國通識網

2:2 「東亞」作為文化系統：

2.同中之異：

c) 思想之差異：

- 近世中國思想的「形上」取向
- 近世日本思想的「實學」取向

參考：島田虔次（1917-2000）：《朱子學と陽明學》（東京：岩波書店，1967，1984）





3. 如何「從東亞出發思考」？



3:1 「從東亞出發思考」的策略（一）： 從東亞特殊性經驗中提煉普遍性命題

1. 從「特殊經驗」提煉「普遍命題」 的中國思維方式：

《孟子·告子下·15》：
孟子曰：「舜發於畎畝之中，傳說舉於版築之間，膠鬲舉於魚鹽之中，管夷吾舉於士，孫叔敖舉於海，百里奚舉於市。故天將降大任於是人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，行拂亂其所為，所以動心忍性，增益其所不能也。」

3:1 「從東亞出發思考」的策略（一）： 從東亞特殊性經驗中提煉普遍性命題

- **王夫之**（船山，1619-1692）：《宋論》
- **趙翼**（雲松，1727-1814）：《廿二史劄記》
- 中國史學名著之「史論」傳統：《左傳》
「君子曰」
- **司馬遷**（145-86B.C.）：《史記》「太史公曰」
- 《漢書》《後漢書》「贊曰」
- **司馬光**（1019-1086）：《資治通鑑》「臣光曰」

3:1 「從東亞出發思考」的策略（一）： 從東亞特殊性經驗中提煉普遍性命題

2. Skocpol 的啟示：

東亞的特殊性是世界的普遍性命題
的重要組成部份。



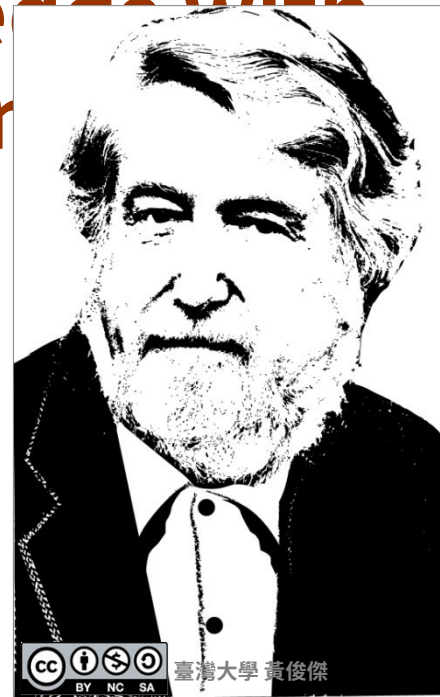
參考：Theda Skocpol, *States and Social Revolutions: A Comparative Analysis of France, Russia, and China* (London and New York: Cambridge University Press, 1979)

Theda Skocpol

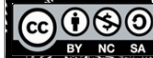
3:2 「從東亞出發思考」的策略（二）： 深入東亞價值理念開發及其普世價值

a) Clifford Geertz (1926-2006) 的啟示：

“ Local knowledge with
global significance”



Clifford Geertz



臺灣大學 黃俊傑

Taiwan University
CourseWare
開放式課程



全國通識網

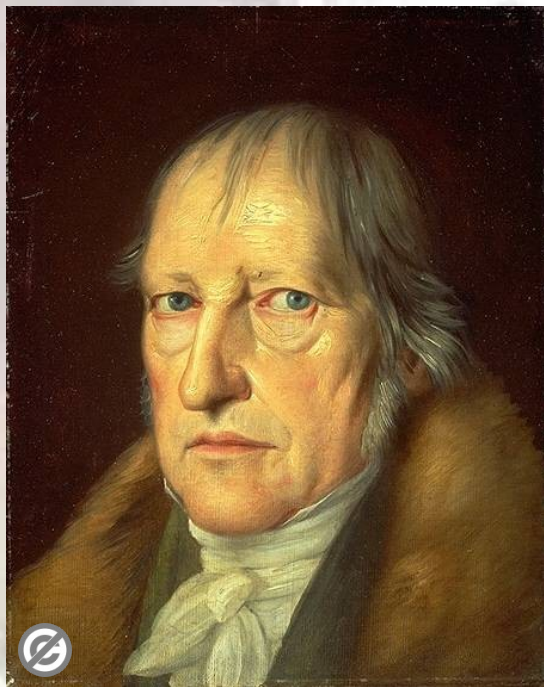
3:2 「從東亞出發思考」的策略（二）： 深入東亞價值理念開發及其普世價值

b) 東亞價值理念舉例（1）： 「天下」與「國家」

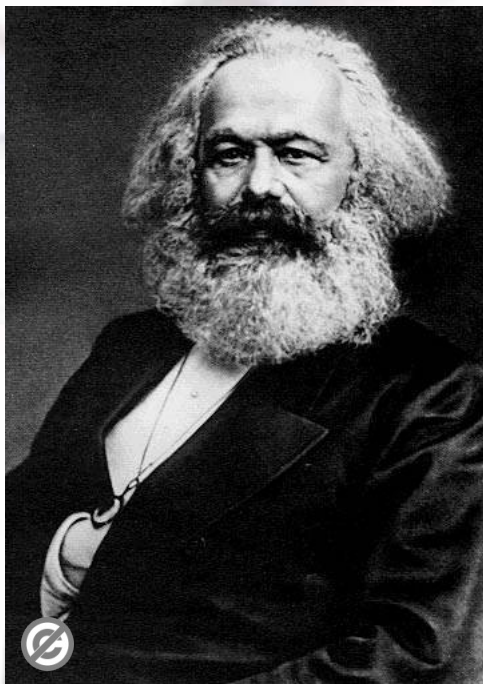
1) 西方近代的「國家」概念： 作為不同階級或群體之組合的「國家」

- 黑格爾（G. W. F. Hegel, 1770-1831）
- 馬克斯（Karl Marx, 1818-1883）與恩格斯（Friedrich Engels, 1820-95）：《共產黨宣言》《馬克斯恩格斯選集》（北京：人民出版社，1972），第1卷。河上肇（1879-1946）：《資本論入門》（東京：弘文堂，1928）

3:2 「從東亞出發思考」的策略（二）： 深入東亞價值理念開發及其普世價值



Wilhelm Friedrich Hegel
1770-1831



Karl Marx
1812-1889



Friedrich Engels
1820-1895

3:2 「從東亞出發思考」的策略（二）： 深入東亞價值理念開發及其普世價值

b) 東亞價值理念舉例（1）： 「天下」與「國家」

2) 中國的「國家」與「天下」：作為「政治認同」與「文化認同」綜合體的「天下」

3:2 「從東亞出發思考」的策略（二）： 深入東亞價值理念開發及其普世價值

顧炎武（亭林，1613-1682）

有亡國有亡天下。亡國與亡天下奚辨？曰：易姓改號，謂之亡國。仁義充塞，而至於率獸食人，人將相食，謂之亡天下。

顧炎武



3:2 「從東亞出發思考」的策略（二）： 深入東亞價值理念開發及其普世價值

c) 東亞價值理念舉例（2）：

《論語》與實學

黃俊傑：

《德川日本論語詮釋史論》

（台北：台大出版中心，200

6）

德川日本論語詮釋史論





4. 結論



4:1 21 世紀文明對話新時代中，東亞文明 資源極端重要



Samuel P. Huntington

參考：Samuel P. Huntington, *The Clash of Civilizations and Remaking of World Order* (NY: Simon and Schuster, 1996)，中譯參看黃裕美譯：《文明衝突與世界秩序的重建》（臺北：聯經出版公司，1997）

4:2 「東亞」與「全球」的辯證關係

1. 從「東亞」立場看「全球」問題
2. 以「全球」視野思考「東亞」的走向

<http://www.eastasia.ntu.edu.tw>



National Taiwan University
OpenCourseWare
臺大開放式課程



4:3 在「時間」與「空間」脈絡中思考 東亞文化：

1. 「接觸空間」在時間脈絡中的變化
2. 「接觸空間」作為價值載體
3. 身體作為「接觸空間」

參考： - Chun-chieh Huang and Erik Zürcher eds., *Time and Space in Chinese Culture* (Leiden: E. J. Brill, 1995).

- Chun-chieh Huang and John Henderson eds, *Notions of Time in*

Chinese Historical Thinking (Hong Kong: Chinese University Press of Hong Kong, 2005).

- Chun-chieh Huang, *Taiwan in Transformation: 1895-2005*.



National Taiwan University
OpenCourseWare
臺大開放式課程



閱讀作業

黃俊傑：〈「東亞儒學」如何可能？〉，收入黃俊傑：《東亞儒學：經典與詮釋的辯證》（台北：台大出版中心，2007），第2章，頁29-56。

延伸閱讀

1. 黃俊傑：《東亞儒學史的新視野》（台北：台大出版中心，2004）
2. Samuel P. Huntington, *The Clash of Civilizations and Remaking of World Order* (NY: Simon and Schuster, 1996)；中譯參看杭亭頓著，黃裕美譯《文明衝突與世界秩序的重建》（台北：聯經出版公司，1997）



思考問題

1. 您認為 21 世紀全球化時代最重要的課題是什麼？為什麼？你要如何因應？
2. 您認為所謂「從東亞出發思考」，會遭遇哪些困難？應如何克服？或是否有克服的可能？為什麼？

第一講 如何「從東亞出發思考」？

全球化與亞洲崛起



儒學
佛教
道家
神道

漢字
中醫

律令
政治制度

版權聲明

作品	授權條件	作者/來源
		<ul style="list-style-type: none"> SpLoT http://commons.wikimedia.org/wiki/File:East_Asia_(Geog).PNG 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> Original uploader was Sekicho at en.wikipedia http://commons.wikimedia.org/wiki/Image:10000_yen_note.JPG 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> 本作品由日本國立國會圖書館授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權
		<ul style="list-style-type: none"> 本作品由日本國立國會圖書館授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權
		<ul style="list-style-type: none"> 本作品由日本廣池千九郎紀念館授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權
		<ul style="list-style-type: none"> / http://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=Image:Sun_Yat-sen_1924_Guangzhou.jpg&variant=zh-tw 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> 臺灣大學 黃俊傑
		<ul style="list-style-type: none"> 臺灣大學 黃俊傑

版權聲明

		<ul style="list-style-type: none"> ● 宮崎滔天墨跡
		<ul style="list-style-type: none"> ● http://www.chiculture.net/1801/html/e19/1801e19.html 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> ● Sweeper tamonten ● http://ja.wikipedia.org/wiki/%E3%83%95%E3%82%A1%E3%82%A4%E3%83%AB:Nanking_Entry_Ceremony.jpg 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> ● Unknown ● http://ja.wikipedia.org/wiki/%E7%94%BB%E5%83%8F:Hiro4.jpg 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> ● 唐章懷太子墓中壁畫，出自漢唐絲綢文物精華，頁 145，《漢唐絲綢文物精華》編輯委員會、陝西省博物館、中國陝西省西安市三學街編輯，龍出版社(香港)有限公司出版。
		<ul style="list-style-type: none"> ● 國立故宮博物院藏品 ● 本作品由國立故宮博物院授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權
		<ul style="list-style-type: none"> ● Jakob Montrasio from Shanghai, China ● http://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=Image:View_of_Pudong(Shanghai).jpg&variant=zh-tw 2009/08/05 visited.



3 版權聲明

		<ul style="list-style-type: none"> ● 孔子燕居像，〔明〕佚名，曲阜孔府藏
		<ul style="list-style-type: none"> ● / ● http://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=Image:Mencius1.jpg&variant=zh-tw 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> ● 出自《中国文化的成熟》,『世界歴史シリーズ』, 第 13 卷,1972, 頁 171。東京：世界文化社。
		<ul style="list-style-type: none"> ● 出自『近代東亞鴻儒書法展(中國、日本、韓國)』, 頁 15, 財團法人何創時書法藝術文教基金會出版。
		<ul style="list-style-type: none"> ● 出自《中国文化的成熟》,『世界歴史シリーズ』, 第 13 卷,1972, 頁 106。東京：世界文化社。
		<ul style="list-style-type: none"> ● 百樂兔 ● http://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=File:The_ranking_list_of_Jinshi_examination_in_the_Southern_Song_Dynasty.png&variant=zh-tw 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> ● 臺灣大學 黃俊傑
		<ul style="list-style-type: none"> ● 臺灣大學 黃俊傑
		<ul style="list-style-type: none"> ● / ● http://en.wikipedia.org/wiki/Image:Hegel_portrait_by_Schlesinger_1831.jpg 2009/08/05 visited.

4 版權聲明

		<ul style="list-style-type: none"> • / • http://en.wikipedia.org/wiki/Image:Karl_Marx_001.jpg 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> • / • http://en.wikipedia.org/wiki/Image:Engelss56fe1.jpg 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> • / • http://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=Image:Gu_vanwu.jpg&variant=zh-tw#filelinks 2009/08/05 visited.
		<ul style="list-style-type: none"> • 本作品由台大出版中心授權本課程『東亞文化：傳統與現代』使用，本資料庫無再授權他人使用之權利，如需利用本作品，請另行向權利人取得授權
		<ul style="list-style-type: none"> • Copyright World Economic Forum (www.weforum.org), swiss-image.ch/Photo by Photo by Peter Lauth • http://en.wikipedia.org/wiki/File:Samuel_P_Huntington_(2004_World_Economic_Forum).jpg 2009/08/05 visited.